



Merchant Marine Circular

Panama Maritime Authority
General Directorate of Merchant Marine
Control and Compliance Department

MERCHANT MARINE CIRCULAR MMC-331

- To:** Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Ship-owners/Operators, Masters, Company Security Officers, Legal Representatives of Panamanian Flagged Vessels, Maritime Training Centers, Panamanian Merchant Marine Consulates, Inspectorates, Authorized Offices, Brokers, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority, Recognized Organizations (ROs) and Seafarers.
- Subject:** Samples of certificates and seafarers' documentation implemented and approved by the Panama Maritime Authority.
- Reference:** Resolution ADM No. 165-2020 of November 11th, 2020 and Circular DGGM No. 007.

-
1. The purpose of this Circular is to communicate to the users of the Panamanian Registry, the samples of the certificates and seafarers' documentation implemented and approved by the Panama Maritime Authority, for seafarers who work on board Panama flagged-vessels, in accordance with the STCW'78, as amended and national regulations.
 2. The Panama Maritime Authority will issue the certificates and seafarers' documentation in security paper or in electronic format.
 3. The Panama Maritime Authority will start issuing certificates and seafarers' documentation in electronic format as of **December 28th, 2020, at 08:00 a.m. local time of the Republic of Panama.**
 4. The samples of certificates and seafarers' documentation implemented and approved to be **issued in security paper** are the followings:
 - 4.1. **Seaman's Book: (Annex No. 1).**
 - 4.1.1. For officers and ratings, of international and jurisdictional waters, have a unique design in blue navy;



Merchant Marine Circular

- 4.1.2. The national Coat of Arms of the Republic of Panama printed in golden color;
 - 4.1.3. With sizes and shapes according to the International Civil Aviation Organization regulation (ICAO);
 - 4.1.4. With an integrated Quick Response (QR Code).
- 4.2. Processing Certificate of Endorsement: (Annex No. 2).**
- 4.2.1. Issued in security paper, format A4 8 ½ x 14;
 - 4.2.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
 - 4.2.3. Seafarers' microprint photograph at the upper-right;
 - 4.2.4. Logo of the Panama Maritime Authority on the upper left border;
 - 4.2.5. Flag of the Republic of Panama on the upper right border;
 - 4.2.6. Document number in the lower right border;
 - 4.2.7. Litmus logo of the Panama Maritime Authority on the lower left border.
- 4.3. Course Endorsement: (Annex No. 3)**
- 4.3.1. Issued in security paper, in format A4 8 ½ x 11;
 - 4.3.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
 - 4.3.3. Logo of the Panama Maritime Authority on the upper left border;
 - 4.3.4. Flag of the Republic of Panama on the upper right border;
 - 4.3.5. Document number in the lower right border;
 - 4.3.6. Litmus logo of the Panama Maritime Authority on the lower left border.
- 4.4. Certificate of Competence: (Annex No. 4).**
- 4.4.1. Issued in security paper, in format A4 8 ½ x 14;
 - 4.4.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
 - 4.4.3. Logo of the Panama Maritime Authority on the upper left border;
 - 4.4.4. Flag of the Republic of Panama on the upper right border;
 - 4.4.5. Document number in the lower right border;
 - 4.4.6. Litmus logo of the Panama Maritime Authority on the lower left border.
- 4.5. Certificate of Proficiency: (Annex No. 5).**
- 4.5.1. Issued in security paper, in format A4 8 ½ x 11;
 - 4.5.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
 - 4.5.3. Logo of the Panama Maritime Authority on the upper left border;
 - 4.5.4. Flag of the Republic of Panama on the upper right border;
 - 4.5.5. Document number in the lower right border;
 - 4.5.6. Litmus logo of the Panama Maritime Authority on the lower left border.



Merchant Marine Circular

4.6. Endorsement of a Certificate of Proficiency: (Annex No. 6).

- 4.6.1. Issued in security paper, in format A4 8 ½ x 11;
- 4.6.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
- 4.6.3. Logo of the Panama Maritime Authority on the upper left border;
- 4.6.4. Flag of the Republic of Panama on the upper right border;
- 4.6.5. Document number in the lower right border;
- 4.6.6. Litmus logo of the Panama Maritime Authority on the lower left border.

4.7. Endorsement of a Certificate of Competence: (Annex No. 7).

- 4.7.1. Issued in security paper, in format A4 8 ½ x 11;
- 4.7.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
- 4.7.3. Logo of the Panama Maritime Authority on the upper left border;
- 4.7.4. Flag of the Republic of Panama on the upper right border;
- 4.7.5. Document number in the lower right border;
- 4.7.6. Litmus logo of the Panama Maritime Authority on the lower left border.

5. The samples of certificates and seafarers' documentation implemented and approved in **electronic format** are the followings:

5.1. Transitory Certificate: (Annex No. 8).

- 5.1.1. It can be issued on any paper size;
- 5.1.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
- 5.1.3. The national Coat of Arms of the Republic of Panama on the upper right border;
- 5.1.4. Flag of the Republic of Panama on the upper left border;
- 5.1.5. Document number in the upper right border with the prefixed "E";
- 5.1.6. Transitory Number on the upper left border;
- 5.1.7. Watermark logo of the Panama Maritime Authority at the bottom of the document.

5.2. Processing Certificate of Endorsement: (Annex No. 9).

- 5.2.1. It can be issued on any paper size;
- 5.2.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
- 5.2.3. The national Coat of Arms of the Republic of Panama on the upper right border;
- 5.2.4. Flag of the Republic of Panama on the upper left border;
- 5.2.5. Document number in the upper right border with the **prefixed "E"**;
- 5.2.6. Transitory Number on the upper left border;
- 5.2.7. Watermark logo of the Panama Maritime Authority at the bottom of the document.



Merchant Marine Circular

5.3. Course Endorsement: (Annex No. 10).

- 5.3.1. It can be issued on any paper size;
- 5.3.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
- 5.3.3. The national Coat of Arms of the Republic of Panama on the upper right border;
- 5.3.4. Flag of the Republic of Panama on the upper right border;
- 5.3.5. Document number at the top centered with the prefixed "E";
- 5.3.6. Watermark logo of the Panama Maritime Authority at the bottom of the document.

5.4. Endorsement of a Certificate of Proficiency: (Annex No. 11).

- 5.4.1. It can be issued on any paper size;
- 5.4.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
- 5.4.3. The national Coat of Arms of the Republic of Panama on the upper right border;
- 5.4.4. Flag of the Republic of Panama on the upper left border;
- 5.4.5. Document number at the top centered with the prefixed "E";
- 5.4.6. Watermark logo of the Panama Maritime Authority at the bottom of the document.

5.5. Certificate of Proficiency: (Annex No. 12).

- 5.5.1. It can be issued in any paper size;
- 5.5.2. Integrated Quick Response (QR Code), centered on the bottom;
- 5.5.3. The national Coat of Arms of the Republic of Panama on the upper right border;
- 5.5.4. Flag of the Republic of Panama on the upper left border;
- 5.5.5. Document number at the top centered with the prefixed "E";
- 5.5.6. Watermark logo of the Panama Maritime Authority at the bottom of the document.

6. For verification of the authenticity and validity of the certificates and seafarers' documents issued by the Panama Maritime Authority, it will be through the following methods:

- 6.1. Quick Response Code (QR Code);
- 6.2. Online Consultation on the Panama Maritime Authority website using the following links:
 - 6.2.1. [Link 1](#): for certificates with nomenclature "CT, CTB, CTC"; and
 - 6.2.2. [Link 2](#): for seafarers' documentation issued in security paper through the Seafarers Automated Application System, and electronic certificates.



Merchant Marine Circular

- 6.3.** Sending an email to the following email addresses:
- 6.3.1.** verification@amp.gob.pa
 - 6.3.2.** certification@amp.gob.pa
- 7.** The Certificates of Competence and the Endorsement of Certificates of Competence will be issued in paper security.
- 8.** The Transitory Certificate, Processing Certificate of Endorsement, Course Endorsement, Endorsement of a Certificate of Proficiency, Certificate of Proficiency will be issued in electronic format as of the date of implementation as stated in the third paragraph.
- 9.** The certificates and seafarers' documentation will remain valid until their expiry date, regardless of the format used by the Panama Maritime Authority for its issuance.
- 10.** The documents already issued in security paper will remain valid until their expiry date.
- 11.** The shipowners, operators and crew of the Panama flagged-vessels, who hold and use electronic certificates, should ensure that the certificates are managed through the Security Management System, in accordance with section 11 of the International Safety Management Code (ISM Code).
- 12.** [Resolution ADM No.165-2020 of November 11th, 2020.](#)
- 13.** Attachments:
- 13.1.** Annex No. 1 - Seaman's Book.
 - 13.2.** Annex No. 2 - Processing Certificate of Endorsement.
 - 13.3.** Annex No. 3 - Course Endorsement.
 - 13.4.** Annex No. 4 - Endorsement of a Certificate of Proficiency.
 - 13.5.** Annex No. 5 - Certificate of Proficiency.
 - 13.6.** Annex No. 6 - Endorsement of a Certificate of Proficiency.
 - 13.7.** Annex No. 7 - Endorsement of a Certificate of Competence.
 - 13.8.** Annex No. 8 - Transitory Certificate.
 - 13.9.** Annex No. 9 - Processing Certificate of Endorsement.
 - 13.10.** Annex No. 10 - Course Endorsement.
 - 13.11.** Annex No. 11 - Endorsement of a Certificate of Proficiency.
 - 13.12.** Annex No. 12 - Certificate of Proficiency.



Merchant Marine Circular

December, 2020 – Change in Paragraphs # 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 10; and New Paragraphs # 11, 12 and 13.

June, 2019 - Added links.

July, 2017 - Added Paragraphs 1, 2, 3, 4, 6, 7 and 10.

May, 2016 - Modified Paragraphs 5, 8 and 9.

Inquiries concerning the subject of this Merchant Marine Circular or any other request should be forward to:

Certification Department - General Directorate of Seafarers
General Directorate of Merchant Marine
Panama Maritime Authority

Phone: (507) 5055 / 5203 / 5093

E-mail: verification@amp.gob.pa / certification@amp.gob.pa

Website: <https://panamashipregistry.com/circulars/>

REPÚBLICA DE PANAMÁ
REPUBLIC OF PANAMA



MARINA MERCANTE DE PANAMÁ
MERCHANT MARINE OF PANAMA



CT No.
CT- 054456/20 - BAT

REPÚBLICA DE PANAMÁ
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ

No. Documento
000685246

REPUBLIC OF PANAMA
PANAMA MARITIME AUTHORITY



DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR / GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS



CERTIFICACIÓN DE TRÁMITE DE REFRENDO DE TÍTULO
PROCESSING CERTIFICATE OF ENDORSEMENT
EN VIRTUD DE LA REGLA I/10 DEL CONVENIO INTERNACIONAL DE FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR 1978, ENMENDADO
IN ACCORDANCE WITH REGULATION I/10 OF CONVENTION STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION & WATCHKEEPING, 1978, AS AMENDED



La Autoridad Marítima de la República de Panamá
The Maritime Authority of the Republic of Panamá

~CERTIFICA~
CERTIFIES

Que ha recibido la solicitud de REFRENDO DE TITULO (en virtud de la Regla I/10 del Convenio STCW'78, Enmendado),

That it has received the request for CERTIFICATE ENDORSEMENT (in accordance with regulation I/10 of STCW'78 convention as amended),
expedido por el Gobierno de [REDACTED], a favor de [REDACTED]
issued by the Government of INDIA

con número [REDACTED], de nacionalidad [REDACTED]
with number 95X-9887, of nationality INDIAN,

cargo PRIMER INGENIERO DE MÁQUINAS y ha pagado el derecho correspondiente.
capacity SECOND ENGINEER OFFICER and has paid for the corresponding fees.

Fecha de Expedición Date of Issue	24/07/2020	
Fecha de Expiración Date of Expiration	24/10/2020	
Número de Recibo Receipt Number	31188983	

[REDACTED SIGNATURE]



[REDACTED SIGNATURE]

CONSUL [REDACTED] / CONSUL [REDACTED]

Firma del Solicitante / Holder's Signature

NOTA: El presente documento permite al interesado trabajar a bordo de Buques de Registro Panameño, por un período no mayor a tres (3) meses con su licencia del país de origen.

NOTE: The present document allows the interested party to work on board of Panamanian Ships, for a period no longer than three (3) months with home country license.

Instrucciones de Validación de Documento : Document validation instructions

- Compruebe con la lupa de aumento que la fotografía de la derecha está correctamente formada con el nombre y apellidos del titular.
- Check with the lens that the image in the right corner is properly formed with the name and family name of the bearer.
- Ponga el Verificador de documentos sobre el área gris para revelar la imagen de seguridad oculta. Compruebe que coincide con la información impresa.
- Place document verifier over grey area to reveal hidden security image. Check it matches the printed information.





ANNEX 03

Nº
PRU789452



REPÚBLICA DE PANAMÁ | REPUBLIC OF PANAMA
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ | PANAMA MARITIME AUTHORITY

DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR
GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS

CERTIFICADO DE ENDOSO DE CURSOS
COURSES ENDORSEMENT CERTIFICATE

ESPECIALIDAD - SPECIAL DUTY
CURSO DE COCINA PARA BUQUES, EN CUMPLIMIENTO CON EL CTM 2006, NORMA 3.2.4 U OIT 69 SHIPS COOK COURSE, IN ACCORDANCE WITH MLC 2006, STANDARD 3.2.4 OR ILO 69
FECHA DE EXPIRACIÓN / DATE OF EXPIRY : 1 [REDACTED]

NOMBRE / NAME : [REDACTED]
FECHA DE NACIMIENTO / DATE OF BIRTH : [REDACTED]
NACIONALIDAD NATIONALITY : [REDACTED]

LA PERSONA A CUYO FAVOR SE EXPIDE EL PRESENTE DOCUMENTO, HA DEMOSTRADO EL CERTIFICADO DE CURSO QUE REUNE LOS REQUERIMIENTOS MÍNIMOS, ARRIBA INDICADOS, POR LO TANTO SE EXPIDE EL PRESENTE CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CON LAS DISPOSICIONES DE LA RESOLUCIÓN NACIONAL J.D. No. 048-2018 DE 16 DE OCTUBRE DE 2018.

THIS DOCUMENT IS ISSUED TO AND CONFIRMS THAT THE BEARER HAS SHOWN THE COURSE CERTIFICATE NECESSARY TO CARRY OUT THE ABOVE MENTIONED SPECIAL DUTY, THIS CERTIFICATE IS THEREFORE ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE NATIONAL RESOLUTION J.D. No. 048-2018 OF OCTOBER 16TH, 2018.

FECHA DE EXPEDICION / DATE OF ISSUE : [REDACTED]

[Handwritten signature]

[REDACTED]
OFICIAL DE TITULACIÓN
CERTIFICATION OFFICER

FIRMA DEL TITULAR - HOLDER'S SIGNATURE



00000000

ANNEX 04



Título N°. Certificate No.
202137967

N° Documento
000993608

CT No.
CT- 002327/20 - PAN



REPÚBLICA DE PANAMÁ | **REPUBLIC OF PANAMA**
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ | **PANAMA MARITIME AUTHORITY**

DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR / GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS

TÍTULO EXPEDIDO EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL
 CERTIFICATE ISSUED IN ACCORDANCE WITH
 CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE FORMACIÓN,
 THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION
 TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR 1978, ENMENDADO
 AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS 1978, AS AMENDED



El Gobierno de la República de Panamá certifica que [REDACTED]
 The Government of the Republic of Panama certifies that

con fecha de nacimiento [REDACTED] es plenamente competente de conformidad en lo dispuesto en la regla IV/2
 with date of birth [REDACTED] has been found duly qualified in accordance with the provisions of regulation

of the above Convention, as amended, and has been found competent to perform the following functions,

al nivel especificado y sin más limitaciones que las que se indican, hasta 08/01/2025
 at the level specified, subject to any limitations indicated until

FUNCIONES / FUNCTIONS	NIVEL / LEVEL	LIMITACIONES / LIMITATIONS
RADIOCOMUNICACIONES / RADIOCOMMUNICATIONS	OPERACIONAL / OPERATIONAL	N/A

Su legítimo titular puede ejercer el cargo o cargos siguientes, que se especifican en las prescripciones pertinentes de la Administración

The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe manning requirements of the Administration:

CARGO / CAPACITY	LIMITACIONES / LIMITATIONS
OPERADOR GENERAL SMSSM GMDSS GENERAL OPERATOR	NINGUNA / NONE

[REDACTED SIGNATURE]

Expedido el 12/03/2020
 Issued on



[REDACTED SIGNATURE]

OFICIAL DE TITULACIÓN
 CERTIFICATION OFFICER

Firma del Titular
 Holder's Signature

De conformidad con el párrafo 11 de la Regla I/2 del Convenio, durante la prestación de servicio a bordo de un buque deberá estar disponible el original del presente Título.
 The original of this certificate must be kept available in accordance with regulation I/2, paragraph 11 of the Convention while serving on board.

1050



ANNEX 04



Título N°. Certificate No.
202140018

N° Documento
000993610

CT No.
CT- 023909/20 - PAN



REPÚBLICA DE PANAMÁ | **REPUBLIC OF PANAMA**
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ | **PANAMA MARITIME AUTHORITY**

DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR / GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS

TÍTULO EXPEDIDO EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL
 CERTIFICATE ISSUED IN ACCORDANCE WITH
 CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE FORMACIÓN,
 THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION
 TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR 1978, ENMENDADO
 AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS 1978, AS AMENDED



El Gobierno de la República de Panamá certifica que [REDACTED]
 The Government of the Republic of Panama certifies that

con fecha de nacimiento **11/11/1975** es plenamente competente de conformidad en lo dispuesto en la regla **I/2**
 with date of birth has been found duly qualified in accordance with the provisions of regulation

of the above Convention, as amended, and has been found competent to perform the following functions,

al nivel especificado y sin más limitaciones que las que se indican, hasta **09/03/2025**
 at the level specified, subject to any limitations indicated until

FUNCIONES / FUNCTIONS	NIVEL / LEVEL	LIMITACIONES / LIMITATIONS
NAVEGACIÓN / NAVIGATION	GESTIÓN / MANAGEMENT	N/A
MANIPULACIÓN Y ESTIBA DE CARGA / CARGO HANDLING AND STOWAGE	GESTIÓN / MANAGEMENT	N/A
CONTROL DEL FUNCIONAMIENTO DEL BUQUE Y CUIDADOS DE LAS PERSONAS A BORDO / CONTROLLING THE OPERATION OF THE SHIP	GESTIÓN / MANAGEMENT	N/A

Su legítimo titular puede ejercer el cargo o cargos siguientes, que se especifican en las prescripciones pertinentes de la Administración

The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe manning requirements of the Administration.

CARGO / CAPACITY	LIMITACIONES / LIMITATIONS
CAPITÁN MASTER	NINGUNA / NONE

[Signature of Certification Officer]

Expedido el **12/03/2020**
 Issued on



[Signature of Holder]

OFICIAL DE TITULACIÓN
 CERTIFICATION OFFICER

Firma del Titular
 Holder's Signature

De conformidad con el párrafo 11 de la Regla I/2 del Convenio, durante la prestación de servicio a bordo de un buque deberá estar disponible el original del presente Título.
 The original of this certificate must be kept available in accordance with regulation I/2, paragraph 11 of the Convention while serving on board.



000993610



ANNEX 05

Nº
000854791

REPÚBLICA DE PANAMÁ | REPUBLIC OF PANAMA
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ | PANAMA MARITIME AUTHORITY



DIRECCION GENERAL DE LA GENTE DE MAR / GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS

Certificado de Suficiencia de Oficiales y Marineros expedido en virtud de lo dispuesto en el
Certificate of Proficiency for Officers and Ratings issued under the provisions of the
Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar,
International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers,
1978, Enmendado.
1978, as amended.

El Gobierno de la República de Panamá Certifica que:
The Government of the Republic of Panama Certifies that:

[REDACTED]

Ha sido debidamente calificado en conformidad con la
has been duly qualified in accordance with the provisions of:

FORMACIÓN AVANZADA PARA LAS OPERACIONES DE CARGA EN PETROLEROS, REG. V/1-1, PAR.3-4,
SEC. A-V/1-1, PAR. 2, CUADRO A-V/1-1-2 (OMI 1.02)

ADVANCED TRAINING FOR OIL TANKER CARGO OPERATIONS, REG. V/1-1, PAR.3-4, SEC. A-V/1-1, PAR. 2, TABLE A-V/1-1-2 (IMO
1.02)

Fecha de Emisión/ Issue Date: 26/11/2019
Fecha de Expiración/ Expiry Date: 17/08/2022

Fecha de Nacimiento/ Date of Birth: [REDACTED]
Documento de Identidad/ Identification Document: [REDACTED]

En Conformidad a la Regla I/2, Párrafo 11 del Convenio STCW 1978, Enmendado, todo Título exigido en
In accordance with Regulation I/2, Paragraph 11 of the 1978 STCW Convention, as amended, any Certificate required by the
el Convenio ha de estar disponible, en original, a bordo del buque en el que preste servicio el titular.
Convention must be kept available in its original form on board the ship on which the holder is serving.

[REDACTED SIGNATURE]



[REDACTED]
OFICIAL DE TITULACIÓN
CERTIFICATION OFFICER

Firma del Titular /
Holder's Signature



000854791

ANNEX 06



N°
000777081

REPÚBLICA DE PANAMÁ | REPUBLIC OF PANAMA
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ | PANAMA MARITIME AUTHORITY



DIRECCION GENERAL DE LA GENTE DE MAR / GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS

Refrendo del Reconocimiento de un Certificado de Suficiencia
Endorsement Attesting The Recognition of a Certificate of Proficiency
expedido en virtud de lo dispuesto en la regla I/10 del Convenio Internacional sobre Normas de
issued in accordance with the regulation I/10 of the International Convention on Standards of Training,
Titulación y Guardia para la Gente de Mar, 1978, Enmendado.
Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended.

El Gobierno de la República de Panamá certifica que el Certificado de Suficiencia No. [REDACTED] expedido por el Gobierno [REDACTED]
The Government of the Republic of Panama certifies that certificate of Proficiency No. [REDACTED] issued by the Government of [REDACTED]
a favor de [REDACTED] con fecha de nacimiento [REDACTED]
in favour of [REDACTED] with date of birth [REDACTED]
está debidamente reconocido de conformidad con lo dispuesto en la Regla I/10 del mencionado Convenio, en su forma enmendada hasta 03/07/2020
is duly recognized in accordance with the Provision of Regulation I/10 of the above Convention, as amended until 03/07/2020

FORMACIÓN AVANZADA PARA LAS OPERACIONES DE CARGA EN PETROLEROS, REG. V/1-1, PAR.3-4, SEC. A-V/1-1, PAR. 2, CUADRO A-V/1-1-2 (OMI 1.02)
ADVANCED TRAINING FOR OIL TANKER CARGO OPERATIONS, REG.V/1-1, PAR.3-4, SEC. A-V/1-1, PAR. 2, TABLE A -V/1-1-2 (IMO 1.02)

Fecha de Emisión/ Issue Date: 10/03/2020 Documento de Identidad/ Identification Document: [REDACTED]

En Conformidad a la Regla I/2, Párrafo 11 del Convenio STCW 1978, Enmendado, todo Título exigido en
In accordance with Regulation I/2, Paragraph 11 of the 1978 STCW Convention, as amended, any Certificate required by the
el Convenio ha de estar disponible, en original, a bordo del buque en el que preste servicio el titular.
Convention must be kept available in its original form on board the ship on which the holder is serving.

[REDACTED SIGNATURE]



[REDACTED]
OFICIAL DE TITULACIÓN
CERTIFICATION OFFICER

[REDACTED]
Firma del Titular /
Holder's Signature





Refrendo N°. Endorsement No.
202041510

N° Documento
000994375

CT No.
CT- 130800/19 - CAV



REPÚBLICA DE PANAMÁ | **REPUBLIC OF PANAMA**
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ | **PANAMA MARITIME AUTHORITY**

DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR / GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS

ANNEX 07

REFRENDO DEL RECONOCIMIENTO DE UN TÍTULO EXPEDIDO EN VIRTUD DE
 ENDORSEMENT ATTESTING THE RECOGNITION OF A CERTIFICATE ISSUED IN ACCORDANCE WITH
 LO DISPUESTO EN LA REGLA I/10 DEL CONVENIO INTERNACIONAL
 THE REGULATION I/10 OF THE INTERNATIONAL CONVENTION
 SOBRE NORMAS DE FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA
 ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING
 PARA LA GENTE DE MAR 1978, ENMENDADO
 FOR SEAFARERS 1978, AS AMENDED



El Gobierno de la República de Panamá certifica que el Título [REDACTED] * * * * * expedido por el Gobierno de [REDACTED]
 The Government of the Republic of Panama certifies that certificate No. [REDACTED] issued by the Government of [REDACTED]
 a favor de [REDACTED] con fecha de nacimiento [REDACTED]
 in favour of [REDACTED] with date of birth [REDACTED]

está debidamente reconocido de conformidad con lo dispuesto en la Regla I/10 del mencionado Convenio, en su forma enmendada, y que su legítimo
 is duly recognized in accordance with the Provision of Regulation 1/10 of the above Convention, as amended, and
 titular está facultado para desempeñar las siguientes funciones, al nivel especificado y sin más limitaciones que las que se indican, hasta
 the lawful is authorized to perform the following functions, at the level specified, subject to any limitations indicated until **06/06/2022**

FUNCIONES / FUNCTIONS	NIVEL / LEVEL	LIMITACIONES / LIMITATIONS
MAQUINARIA NAVAL / MARINE ENGINEERING	OPERACIONAL / OPERATIONAL	N/A
INSTALACIONES ELÉCTRICAS, ELECTRÓNICAS Y DE CONTROL / ELECTRICAL, ELECTRONIC AND CONTROL ENGINEERING	OPERACIONAL / OPERATIONAL	N/A
MANTENIMIENTO Y REPARACIONES / MAINTENANCE AND REPAIR	OPERACIONAL / OPERATIONAL	N/A
CONTROL DEL FUNCIONAMIENTO DEL BUQUE Y CUIDADOS DE LAS PERSONAS A BORDO / CONTROLLING THE OPERATION OF THE SHIP	OPERACIONAL / OPERATIONAL	N/A

Su legítimo titular puede ejercer el cargo o cargos siguientes, que se especifican en las prescripciones pertinentes de la Administración sobre dotación de seguridad:
 The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities in the applicable safe manning requirements of the Administration:

CARGO / CAPACITY	LIMITACIONES / LIMITATIONS
TERCER INGENIERO DE MÁQUINAS - III/1 THIRD ENGINEER OFFICER - III/1	NINGUNA / NONE

Expedido el 06/08/2020
 Issued on

[Handwritten Signature]



[Handwritten Signature]

OFICIAL DE TITULACIÓN
 CERTIFICATION OFFICER

Firma del Titular
 Holder's Signature

De conformidad con el párrafo 11 de la Regla I/2 del Convenio, durante la prestación de servicio a bordo de un buque deberá estar disponible el original del presente Título.

The original of this certificate must be kept available in accordance with regulation I/2, paragraph 11 of the Convention while serving on board.





DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR / GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS



CERTIFICACIÓN DE TRÁMITE DE TÍTULO
 PROCESSING CERTIFICATE OF LICENSE

EN VIRTUD DE LA RESOLUCIÓN NACIONAL J.D. No. 048-2018 DE 16 DE OCTUBRE DE 2018
 IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL RESOLUTION J.D. No. 048-2018 OF OCTOBER 16TH, 2018

La Autoridad Marítima de la República de Panamá
 The Panama Maritime Authority of the Republic of Panama

CERTIFICA
 CERTIFIES

Que ha recibido la

That it has received the request

SOLICITUD DE TÍTULO

CERTIFICATE APPLICATION

(en virtud del Convenio STCW'78, enmendado), a favor de

(in accordance with STCW'78 convention as amended), in favour of

GIOVANNA CRISTINA RINALDI

con identificación

with identification

██████████, de ██████████
 ██████████, of nationality ██████████

cargo

capacity

BOMBERO

PUMPMAN

y ha pagado el derecho correspondiente.

and has paid for the corresponding fees.

Fecha de Expedición

Date of Issue

August 03, 2020

Fecha de Expiración

Date of Expiration

November 02, 2020

Número de Recibo

Receipt Number

30614866

DIRECTOR GENERAL
 MANAGING DIRECTOR



Marine ID / ID del Marino
 500181369

Firma del Solicitante
 Holder's Signature

NOTA: El presente documento permite al interesado trabajar a bordo de Buques de Registro Panameño, por un período no mayor a tres (3) meses.

NOTE: The present document allows the interested party to work on board of Panamanian Ships, for a period no longer than three (3) months.

Para validar la autenticidad del documento emitido, ingresar a la página web: www.panamashipregistry.com – Seafarers Verification u obtener resultado de la verificación del marino escaneando el Código QR. Cualquier comentario envíenos un correo electrónico a verification@amp.gob.pa

To validate the authenticity of the issued document, please enter to the web page: <https://panamashipregistry.com> - Seafarers Verification or get verification of seafarer by scanning QR code shown in document. Any inquiry please send us an email to verification@amp.gob.pa



DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR / GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS



CERTIFICACIÓN DE TRÁMITE DE REFRENDO DE TÍTULO

PROCESSING CERTIFICATE OF ENDORSEMENT

EN VIRTUD DE LOS DISPUESTO EN LA REGLA I/10 DEL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR, 1978, EN SU FORMA ENMENDADA.
UNDER THE PROVISIONS OF THE REGULATION I/10 OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED.

La Autoridad Marítima de la República de Panamá
The Panama Maritime Authority of the Republic of Panama

Que ha recibido la solicitud <i>That it has received the request for</i>	REFRENDO DE TÍTULO <i>CERTIFICATE ENDORSEMENT</i>	CERTIFICA <i>CERTIFIES</i>	(en virtud de la Regla I/10 del Convenio STCW'78, enmendado), <i>(in accordance with regulation I/10 of STCW78 convention as amended),</i>
expedido por el Gobierno de <i>issued by the Government of</i>	██████████	a favor de <i>in favour of</i>	MELQUISEDEC PEREZ
con número <i>with number</i>	AN-4587 AN-4587	, de nacionalidad <i>, of nationality</i>	██████████
cargo <i>capacity</i>	OFICIAL ENCARGADO DE LA GUARDIA EN UNA CÁMARA DE MÁQUINAS OFFICER IN CHARGE OF AN ENGINEERING WATCH	y ha pagado el derecho correspondiente. <i>and has paid for the corresponding fees.</i>	

Fecha de Expedición <i>Date of Issue</i>	August 03, 2020
Fecha de Expiración <i>Date of Expiration</i>	November 02, 2020
Número de Recibo <i>Receipt Number</i>	30614864

DIRECTOR GENERAL
MANAGING DIRECTOR



Marine ID / ID del Marino
 500263285

Firma del Solicitante
Holder's Signature

NOTA: El presente documento permite al interesado trabajar a bordo de Buques de Registro Panameño, por un período no mayor a tres (3) meses con su licencia del país de origen.

NOTE: The present document allows the interested party to work on board of Panamanian Ships, for a period no longer than three (3) months with home country license.

Para validar la autenticidad del documento emitido, ingresar a la página web: www.panamashipregistry.com – Seafarers Verification u obtener resultado de la verificación del marino escaneando el Código QR. Cualquier comentario envíenos un correo electrónico a verification@amp.gob.pa

To validate the authenticity of the issued document, please enter to the web page: <https://panamashipregistry.com> - Seafarers Verification or get verification of seafarer by scanning QR code shown in document. Any inquiry please send us an email to verification@amp.gob.pa



N°

E-000000109A



DIRECCIÓN GENERAL DE LA GENTE DE MAR
GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS

CERTIFICADO DE ENDOSO DE CURSOS
COURSES ENDORSEMENT CERTIFICATE

ESPECIALIDAD - SPECIAL DUTY

CURSO DE COCINA PARA BUQUES, EN CUMPLIMIENTO CON EL CTM 2006, NORMA 3.2.4 U OIT 69

SHIPS COOK COURSE, IN ACCORDANCE WITH MLC 2006, STANDARD 3.2.4 OR ILO 69

FECHA DE EXPIRACIÓN / DATE OF EXPIRY: 12/08/2023

NOMBRE / NAME: [REDACTED]

FECHA DE NACIMIENTO / DATE OF BIRTH: 1 [REDACTED]

NACIONALIDAD NATIONALITY: [REDACTED]

LA PERSONA A CUYO FAVOR SE EXPIDE EL PRESENTE DOCUMENTO, HA DEMOSTRADO EL CERTIFICADO DE CURSO QUE REUNE LOS REQUERIMIENTOS MÍNIMOS, ARRIBA INDICADOS, POR LO TANTO SE EXPIDE EL PRESENTE CERTIFICADO DE CONFORMIDAD CON LAS DISPOSICIONES DE LA RESOLUCIÓN NACIONAL J.D. No. 048-2018 DE 16 DE OCTUBRE DE 2018.

THIS DOCUMENT IS ISSUED TO AND CONFIRMS THAT THE BEARER HAS SHOWN THE COURSE CERTIFICATE NECESSARY TO CARRY OUT THE ABOVE MENTIONED SPECIAL DUTY, THIS CERTIFICATE IS THEREFORE ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE NATIONAL RESOLUTION J.D. No. 048-2018 OF OCTOBER 16TH, 2018.

FECHA DE EXPEDICION / DATE OF ISSUE: 10/08/2020



Marine ID / ID del Marino
500016519

FIRMA DEL TITULAR - HOLDER'S SIGNATURE

OFICIAL DE TITULACIÓN
CERTIFICATION OFFICER



REPÚBLICA DE PANAMÁ | **REPUBLIC OF PANAMA**
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ | **PANAMA MARITIME AUTHORITY**



DIRECCION GENERAL DE LA GENTE DE MAR / GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS

Refrendo del Reconocimiento de un Certificado de Suficiencia
Endorsement Attesting The Recognition of a Certificate of Proficiency
 expedido en virtud de lo dispuesto en la regla I/10 del Convenio Internacional sobre Normas de
issued in accordance with the regulation I/10 of the International Convention on Standards of Training,
Titulación y Guardia para la Gente de Mar, 1978, Enmendado.
Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended.

El Gobierno de la República de Panamá certifica que el Certificado de Suficiencia No. [REDACTED] expedido por el Gobierno [REDACTED]
 The Government of the Republic of Panama certifies that certificate of Proficiency No. [REDACTED] issued by the Government of [REDACTED]
 a favor de [REDACTED] con fecha de nacimiento [REDACTED]
 in favour of [REDACTED] with date of birth [REDACTED]
 está debidamente reconocido de conformidad con lo dispuesto en la Regla I/10 del mencionado Convenio, en su forma enmendada hasta 04/08/2023
 is duly recognized in accordance with the Provision of Regulation I/10 of the above Convention, as amended until

**FORMACIÓN AVANZADA PARA OPERACIONES DE CARGA EN BUQUES TANQUE PARA EL
 TRANSPORTE DE GAS LICUADO, REG. V/1-2, PAR.3-4, SEC. A-V/1-2, PAR. 2, CUADRO A-V/1-2-2 (OMI
 1.05)**
**ADVANCED TRAINING FOR LIQUEFIED GAS TANKER CARGO OPERATIONS, REG. V/1-2, PAR.3-4, SEC. A-V/1-2,
 PAR. 2, TABLE A-V/1-2-2 (IMO 1.05)**

Fecha de Emisión/ Issue Date: 18/08/2020 Documento de Identidad/ Identification Document: 500021190

En Conformidad a la Regla I/2, Párrafo 11 del Convenio STCW 1978, Enmendado, todo Título exigido en
In accordance with Regulation I/2, Paragraph 11 of the 1978 STCW Convention, as amended, any Certificate required by the
 el Convenio ha de estar disponible, en original, a bordo del buque en el que preste servicio el titular.
Convention must be kept available in its original form on board the ship on which the holder is serving.



[REDACTED]
 OFICIAL DE TITULACIÓN
 CERTIFICATION OFFICER

Marine ID / ID del Marino
 500021190

Firma del Titular /
 Holder's Signature

Para validar la autenticidad del documento emitido, ingresar a la página web: www.panamashipregistry.com – Seafarers Verification u obtener resultado de la verificación del marino escaneando el Código QR. Cualquiera consulta envienos un correo electrónico a verification@amp.gob.pa

To validate the authenticity of the issued document, please enter to the web page: <https://panamashipregistry.com> - Seafarers Verification or get verification of seafarer by scanning QR code shown in document. Any inquiry please send us an email to verification@amp.gob.pa



Nº
E-000000141A



REPÚBLICA DE PANAMÁ | **REPUBLIC OF PANAMA**
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ | **PANAMA MARITIME AUTHORITY**

DIRECCION GENERAL DE LA GENTE DE MAR / *GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS*

Certificado de Suficiencia de Oficiales y Marineros expedido en virtud de lo dispuesto en el
Certificate of Proficiency for Officers and Ratings issued under the provisions of the
 Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar,
International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers,
 1978, Enmendado.
1978, as amended.

El Gobierno de la República de Panamá Certifica que:
The Government of the Republic of Panama Certifies that:

JADE MELISSA TEMMERS

Ha sido debidamente calificado en conformidad con la
has been duly qualified in accordance with the provisions of:

FORMACIÓN AVANZADA PARA LAS OPERACIONES DE CARGA EN PETROLEROS, REG. V/1-1, PAR.3-4,
 SEC. A-V/1-1, PAR. 2, CUADRO A-V/1-1-2 (OMI 1.02)

ADVANCED TRAINING FOR OIL TANKER CARGO OPERATIONS, REG. V/1-1, PAR.3-4, SEC. A-V/1-1, PAR. 2, TABLE A-V/1-1-2 (IMO 1.02)

Fecha de Emisión/ Issue Date: 18/08/2020 Fecha de Nacimiento/ Date of Birth: 04/03/1991
 Fecha de Expiración/ Expiry Date: 05/08/2023 Documento de Identidad/ Identification Document: 500258569

En Conformidad a la Regla I/2, Párrafo 11 del Convenio STCW 1978, Enmendado, todo Título exigido en
In accordance with Regulation I/2, Paragraph 11 of the 1978 STCW Convention, as amended, any Certificate required by the
 el Convenio ha de estar disponible, en original, a bordo del buque en el que preste servicio el titular.
Convention must be kept available in its original form on board the ship on which the holder is serving.



OFICIAL DE TITULACIÓN
 CERTIFICATION OFFICER

Marine ID / ID del Marino
 500258569

Firma del Titular /
 Holder's Signature

Para validar la autenticidad del documento emitido, ingresar a la página web: www.panamashipregistry.com – Seafarers Verification u obtener resultado de la verificación del marino escaneando el Código QR. Cualquiera consulta envienos un correo electrónico a verification@amp.gob.pa

To validate the authenticity of the issued document, please enter to the web page: <https://panamashipregistry.com> - Seafarers Verification or get verification of seafarer by scanning QR code shown in document. Any inquiry please send us an email to verification@amp.gob.pa



Nº
E-000000140A



REPÚBLICA DE PANAMÁ | **REPUBLIC OF PANAMA**
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ | **PANAMA MARITIME AUTHORITY**

DIRECCION GENERAL DE LA GENTE DE MAR / *GENERAL DIRECTORATE OF SEAFARERS*

Certificado de Suficiencia de Oficiales y Marineros expedido en virtud de lo dispuesto en el
Certificate of Proficiency for Officers and Ratings issued under the provisions of the
 Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar,
International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers,
 1978, Enmendado.
1978, as amended.

El Gobierno de la República de Panamá Certifica que:
The Government of the Republic of Panama Certifies that:

MERCEDES ROSALES

Ha sido debidamente calificado en conformidad con la
has been duly qualified in accordance with the provisions of:

COP-Marinero que forme parte de la Guardia en la Camara de Máquinas (Regla III/4, Sección A-III/4, Cuadro A-III/4)

COP-Marinero que forme parte de la Guardia en la Camara de Máquinas (Regla III/4, Sección A-III/4, Cuadro A-III/4)

Fecha de Emisión/ Issue Date: 18/08/2020 Fecha de Nacimiento/ Date of Birth: 24/09/1956
 Fecha de Expiración/ Expiry Date: Ilimitado / Unlimited Documento de Identidad/ Identification Document: 500018375

En Conformidad a la Regla I/2, Párrafo 11 del Convenio STCW 1978, Enmendado, todo Título exigido en
In accordance with Regulation I/2, Paragraph 11 of the 1978 STCW Convention, as amended, any Certificate required by the
 el Convenio ha de estar disponible, en original, a bordo del buque en el que preste servicio el titular.
Convention must be kept available in its original form on board the ship on which the holder is serving.



OFICIAL DE TITULACIÓN
 CERTIFICATION OFFICER

Marine ID / ID del Marino
 500018375

Firma del Titular /
 Holder's Signature

Para validar la autenticidad del documento emitido, ingresar a la página web: www.panamashipregistry.com – Seafarers Verification u obtener resultado de la verificación del marino escaneando el Código QR. Cualquiera consulta envienos un correo electrónico a verification@amp.gob.pa

To validate the authenticity of the issued document, please enter to the web page: <https://panamashipregistry.com> - Seafarers Verification or get verification of seafarer by scanning QR code shown in document. Any inquiry please send us an email to verification@amp.gob.pa